

感谢您选用本公司的产品,为了使我们服务让您更满意,在购买产品后请阅读安装使用说明。
Thanks for choosing our products , for better service , please read all the instructions before you begin.

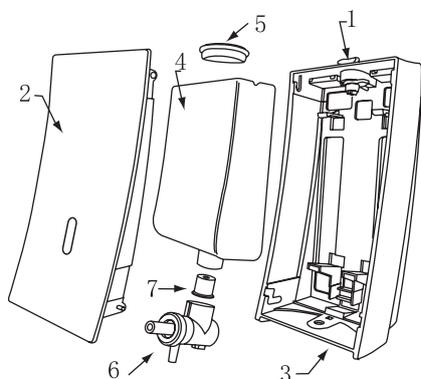
Installation tips

The double tap is only available for ceramic title, fiber glass, plastic tile, glass, mirrors and other flat surface.

安装前提示

为确保你能正确安装本皂液器,必须使用双面胶或螺丝安装。但贴墙安装只适用于瓷砖墙面,塑料墙面,玻璃,镜面及其他平面。

Dispenser Components



产品结构图

Dispenser Components

- 1、 Lock
- 2、 Cover
- 3、 housing unit
- 4、 chamber
- 5、 cap
- 6、 pump
- 7、 valve

皂液器结构图

- 1、 锁
- 2、 面盖
- 3、 底盒
- 4、 内胆
- 5、 内胆盖
- 6、 泵头
- 7、 阀门

Installation instructions

Tape Mounting:

1. Make sure mounting surface is flat, clean and dry. (Tape mounting is only recommended for mirrors or similar surfaces)
2. Remove protective backing from adhesive tapes and press dispenser firmly against the mounting surface for about 15 seconds. Open front cover and press directly for an additional 15 seconds and allow 4 hours before use.

Screw Mounting:

1. Hold dispenser against wall in desired location, open cover and mark the $\Phi 4-\Phi 6\text{MM}$ holes through the backplate.
2. Install provided anchors into dry wall and secure the dispenser with screws provided.

安装方式选择

• 贴墙安装

1. 请确保要粘贴的表面平坦、清洁和干爽,最好贴在平滑的大理石或瓷砖表面;
2. 撕开贴纸的保护膜,把皂液器用力压在所要放置的表面上,压着15秒以上,打开外壳再压15秒,4小时后便可以使用。

• 螺丝安装

1. 把皂液器放在墙上想要安装的位置,打开外壳,按照底盒标下安装孔的标记;
2. 在标记出钻 $\Phi 4-\Phi 6\text{MM}$ 孔,用随机附送的胶塞和螺钉将底盒固定。

Cartridge Installation Instructions

1. Remove the liquid chamber from the unit.
2. Apply double-faced tape tabs to the raised mounting pads on the back (top and bottom) of the unit. Remove the protective backings from the tape tabs. Do not fill the chamber for 24 hours.
3. Firmly press the unit into position on the wall. Hold it in place for one minute, ensuring a strong bond with the tape to the wall.

⚠ DO NOT FILL THE DISPENSER FOR 24 HOURS

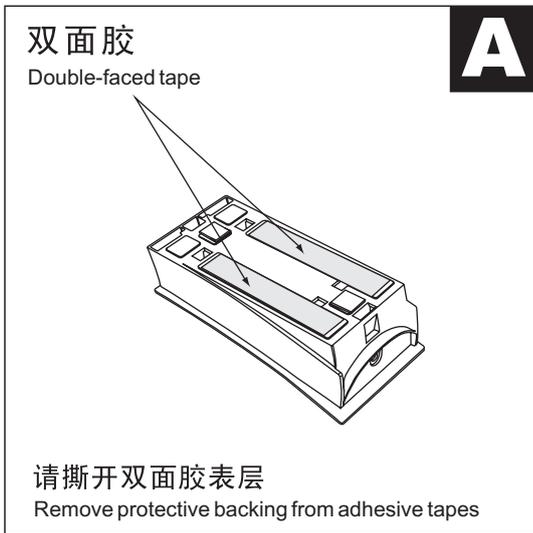
4. Only after the tap or screw has cured in 24 hours, can the unit support the weight of the liquids. Fill each chamber with your choice of liquids by removing the top cap. Please note, the valve in the bottom of the chamber must not be removed or lost during installation or cleaning or the pump will not operate properly.
5. **IMPORTANT:** The pumps must be primed before the liquids will flow! if the chambers become empty, you must re-prime the pumps.

安装皂液器

1. 从皂液器里拿出内胆。
2. 在背部突起的地方贴上双面胶,撕掉双面胶上的保护膜。(图A)
3. 将皂液器按紧到墙上。按住1分钟,确保双面胶粘到墙上。(图B)

⚠ 安装后24小时内不要充液

4. 只有当24小时后双面胶粘到墙上时才能充液。拿下内胆盖,充进所需的皂液。请注意,内胆地下的阀门在安装或清理的过程中不要移动或丢失,否则泵头不能正常工作。
5. **重要:** 出液前,请先预压泵头。在内胆为空时,必须先预压泵头。(请参考预压泵头说明) d



To prime the pumps

1. Push the pump button in.
2. Wish holding the pump button in.
3. Place your finger over the spout of the pump to block the airflow up into the pump.
4. Keep your finger over the spout and release the pump button. (This creates a partial vacuum in the pump chamber, when the button is released)
5. Remove your finger from the spout and repeat those until you have a continuous flow of liquid.

预压泵头说明

1. 向面盖按一下;
2. 保持面盖压紧的同时;
3. 用手指堵住出液口, 阻止空气流进泵头;
4. 手指保持按住出液口处, 放松面盖;
(当放松面盖的时候, 泵头内呈真空状态)
5. 手指从出液口移开, 重复以上操作直到能够持续按出皂液。

How to refill the soap

1. Insert the key to the lock on the top of dispenser , turn to "ON"
2. Follow to the instruction marked on the left of dispenser , push up the cover to the top, then move the cover. Take out the chamber and pump and refill with soap.
3. Install the full chamber after the pump is installed properly.
4. Lock the dispenser by turning the key to "off" .

皂液器加液方法说明

1. 用钥匙插入皂液器上放的匙孔, 将匙柄旋到 "ON" 位置;
2. 按皂液器左侧标识, 抓住面盖向上推, "嘎" 一声后再向外拉, 即可打开面盖, 用力把内胆和皂液泵一体拿出来, 打开内胆盖即可加液;
3. 安装加好有液的内胆: 先将泵头安装正确的位置, 再用力将内胆推入;
4. 将匙柄旋到 "OFF" 拿出钥匙, 即可正常使用。